

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

Instituto de Investigación y Experimentación en Arte y Crítica (IIEAC)
Área Transdepartamental de Crítica de Artes "Oscar Traversa"
Universidad Nacional de las Artes

Del 25 al 27 de junio de 2025
Modalidad híbrida

En la actualidad, el paradigma cultural se encuentra marcado por distintos fenómenos de mediatización, posproducción e inter y transdisciplinariedad. En este contexto, las humanidades y las artes intermediales constituyen un campo de investigación en expansión interesado en las múltiples maneras de configurar la experiencia, la memoria y las relaciones intersubjetivas que, a través de imbricaciones, hibridaciones y cruces de lenguajes, disciplinas, medios y materialidades, conforman los diversos modos de producción, circulación y consumo socioculturales.

Desde metodologías, prácticas y artefactos diversos, se trata de campos de conocimiento y de experiencias sensibles que pueden constituirse como verdaderos laboratorios de producción de pensamiento y acción tanto por su capacidad de hacer visibles las prácticas que cristalizan hábitos y reproducen los programas técnicos, estéticos y políticos que rigen nuestros entornos sociales, como por su potencia para perturbarlos, cuestionarlos y transformarlos.

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

Organiza: Proyecto de investigación “Mundos fuera de sí: intermedialidad en las artes, la literatura y la curaduría argentina contemporáneas” (PICTO-UNA-00009, Res. 57/2023 de la Agencia Nacional de Promoción de la Investigación, el Desarrollo Tecnológico y la Innovación).
Dirección: María Fernanda Pinta.

Con el apoyo del Instituto de Investigación y Experimentación en Arte y Crítica Área del Área Transdepartamental de Crítica de Artes “Oscar Traversa” de la Universidad Nacional de las Artes.

Participantes: Isis Barra Costa (Ohio StateUniversity), Manuel Broullón Lozano (Universidad Complutense de Madrid), Pamela Brownell (Universidad de Buenos Aires), Mario Cámara (CONICET - Universidad de Buenos Aires), Sandra Contreras (CONICET - Universidad Nacional de Rosario), Maximiliano de la Puente (CONICET - Universidad Nacional de las Artes), Paola Hernández (University of Wisconsin - Madison), Ana Laura Lusnich (CONICET - Universidad de Buenos Aires), TizianaMigliore (UniversitàdegliStudi di Urbino Carlo Bo), Eduardo Muslip (Universidad Nacional de las Artes), Marcos Perearnau (Universidad Nacional de San Martín), María Fernanda Pinta (CONICET - Universidad Nacional de las Artes), Darío Steimberg (Universidad Nacional de las Artes), María Stegmayer (Universidad de Buenos Aires), Hernán Ulm (Universidad Nacional de las Artes).

Sede: Instituto de Investigación y Experimentación en Arte y Crítica. Bartolomé Mitre 1869, 3º piso - Ciudad de Buenos Aires. Algunas sesiones se realizan en modalidad híbrida (ver información en la programación).

Créditos de la imagen: #2 de la serie Histologíagráfica. Acrílico sobre tela. Milton Kalbermatter

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

PROGRAMA

Miércoles 25 de junio

- 14.30 a 15.00hs. Palabras de bienvenida – Modalidad presencial (Sede IIEAC)

Sergio Ramos (Director del Área Transdepartamental de Crítica de Artes, Universidad Nacional de las Artes)

Mónica Kirchheimer (Directora del Instituto de Investigación y Experimentación en Arte y Crítica, Universidad Nacional de las Artes)

María Fernanda Pinta (Directora del PICTO “Mundos fuera de sí: intermedialidad en las artes, la literatura y la curaduría argentina contemporáneas”)

- 15 a 15.30hs. Sesión 1– Modalidad presencial (Sede IIEAC)

Hernán Ulm (Universidad Nacional de las Artes) “La paranoia algorítmica: la unimedialidad de lo sensible”.

Moderador: Gastón Cingolani

- 15.30 a 16hs. Receso

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

- 16 a 17hs. Sesión 2–Modalidad híbrida (Zoom y Sede IIEAC)

ID de reunión: 823 9828 5709

Clave de acceso: 974772

Enlace de invitación:

<https://us02web.zoom.us/j/82398285709?pwd=qDqUBZNRNUaeVEzKmr6c9YJpeOZG7l.1>

Tiziana Migliore (Università di Urbino Carlo Bo): “El muro de los amantes en Verona. Traducciones digitales y resistencia física”.

María Fernanda Pinta (CONICET, Universidad Nacional de las Artes). “Las voces liberadas. Lois Patiño revisita *La tempestad*”.

Moderadora: Daniela Koldobsky

- 17 a 17.30hs. Receso
- 17.30 a 18.30hs. Sesión 3 – Modalidad presencial (Sede IIEAC)

Paola Hernández (University of Wisconsin-Madison): “Lo documental dentro y fuera del teatro: performances del cuidado en la frontera entre EEUU y México”.

Maximiliano de la Puente (CONICET, Universidad Nacional de las Artes): “*Mi vida anterior* y *La llamada*: literatura, teatro y memorias sobre el terrorismo de estado en Argentina desde un abordaje intermedial”.

Moderador: Ezequiel Lozano

CRÍTICA DE ARTES

Instituto de Investigación y Experimentación en Arte y Crítica (IIEAC)

critica.iieac@una.edu.ar

Bartolomé Mitre 1869

Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

(+54.11) 4371.7160 / 4371.5252

criticadeartes.una.edu.ar

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

Jueves 26 de junio

- 14.30 a 15.30hs. Sesión 4 –Modalidad híbrida(Zoom y Sede IIEAC)

ID de reunión: 897 5677 4430

Clave de acceso: 660246

Enlace de invitación:

<https://us02web.zoom.us/j/89756774430?pwd=vzCIKgRJA5alm0GutL9bptUQjuFhMU.1>

Ana Laura Lusnich (CONICET, Universidad de Buenos Aires): “Intermedialidad y transmedialidad: estrategias de enseñanza activa en la educación superior en Artes”.

Manuel Broullón Lozano (Universidad Complutense de Madrid): “Transmedia crítico: prácticas de creación colectiva y espacios de construcción de una ciudadanía diversa a través del fomento de la imaginación intermedial”.

Moderador: Pablo Boido

- 15.30 a 16hs. Receso
- 16 a 17hs. Sesión 5– Modalidad presencial (Sede IIEAC)

Pamela Brownell (Universidad de Buenos Aires, Universidad Nacional de las Artes) “Transformaciones de la comunicación científica en la escena digital: un abordaje intermedial de la investigación en artes”.

Marcos Perearnau (Universidad Nacional de San Martín): “Arterritorio. Una estética del relieve”.

Moderador: Diego Caramés

CRÍTICA DE ARTES

Instituto de Investigación y Experimentación en Arte y Crítica (IIEAC)

critica.iieac@una.edu.ar

Bartolomé Mitre 1869

Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

(+54.11) 4371.7160 / 4371.5252

criticadeartes.una.edu.ar

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

- 17 a 17.30hs. Receso
- 17.30 a 18.30hs. Sesión 6 – Modalidad presencial (Sede IIEAC)

Conversatorio: “Diccionarios en primera persona”. Un diálogo entre Eduardo Muslip y María Stegmayer a propósito de *Diccionarios. Pequeño ensayo ilustrado* (2025).

Viernes 27 de junio

- 14.30 a 15.30hs. Sesión 7 – Modalidad híbrida (Zoom y Sede IIEAC)

ID de reunión: 836 0587 3155

Clave de acceso: 468676

Enlace de invitación:

<https://us02web.zoom.us/j/83605873155?pwd=o9gNX4k6F8IGs2hHOZXMj1UIQMzDRy.1>

Isis Barra Costa (Ohio State University): “El encuentro de la Semilla anciana con el joven Grano de Pixel”, “La saga de Onilé ìgbéjádé Díjítà Wéréwéré, el Dueño de la Tierra de las Plataformas de Lives”, y otras leyendas digitales en formación.

Darío Steimberg (Universidad Nacional de las Artes, Universidad Nacional Arturo Jaureche): “Cyborgs y Ludditas, los dilemas del arte en la era de la producción asistida”.

Moderador: Mariano Zelcer

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

- 15.30 a 16hs. Receso
- 16 a 17hs. Sesión 8– Modalidad presencial (Sede IIEAC)

Sandra Contreras (CONICET, Universidad Nacional de Rosario) "Sergio Chejfec, la instalación de la novela"

Mario Cámara (CONICET, Universidad de Buenos Aires y Universidad Nacional de las Artes): "La euforia de la traducción: Dani Zelko y DaviKopenawa".

Moderador: Sebastián Martínez Daniell

- 17 a 17.30hs. Receso
- 17.30 a 18.30hs. Sesión 9 – Modalidad presencial (Sede IIEAC)

Conversatorio de cierre: "Balance, perspectivas y desafíos futuros". Espacio abierto a participantes y asistentes del coloquio.

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

SOBRE LAS EXPOSITORAS Y EXPOSITORES

Isis Barra Costa es investigadora, profesora, poeta y Ebomi en la tradición de los Orixás. En Estados Unidos obtuvo un doctorado en Literatura Comparada, especializándose en literatura y filosofía afrobrasileña. Desde 2017 enseña Estudios Culturales y Literarios Brasileños Contemporáneos en Ohio State University. Es coautora de antologías académicas publicadas en Argentina, Portugal y Estados Unidos, abordando temas como estudios culturales comparados, ecología mediática y diáspora africana. Su libro, *Imagining the Past, Remembering the Future: Forms of Knowledge in the Afro-Brazilian Diaspora*, será publicado en noviembre de 2025.

Manuel Broullón Lozano es profesor e investigador en la Sección Departamental de Literaturas Hispánicas y Bibliografía en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid. Es responsable de los proyectos “Translitterae. Escrituras, medios de comunicación y mujer ante la esfera pública del siglo XX” y “Laboratorio Transmedia” Sus líneas de investigación se orientan hacia la intersección entre literatura, comunicación y estudios de género con perspectiva cuir.

Pamela Brownell es Doctora en Historia y Teoría de las Artes (UBA). Es autora del libro *Proyecto Biodrama. El teatro biográfico-documental de ViviTellas y lo real como utopía en la escena contemporánea* (2021). En los últimos años, su investigación se ha orientado hacia la exploración de nuevos acercamientos a los estudios teatrales ligados a las humanidades digitales y la ciencia abierta. Actualmente trabaja en particular sobre el problema de la gestión de datos de investigación en las ciencias humanas y sociales.

Mario Cámara es Doctor en Letras (UBA), Investigador Principal del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) y profesor de Teoría y Análisis Literario en la Universidad de las Artes y de Literatura Brasileña en la Universidad de Buenos Aires. Ha publicado *Restos épicos. Relatos e imágenes en el cambio de época* (2017), *El archivo como gesto. Tres recorridos en torno a la modernidad brasileña* (2022), entre otros libros.

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

Sandra Contreras enseña Literatura Argentina en la Universidad Nacional de Rosario y es Investigadora Principal en CONICET. Actualmente dirige el Instituto de Estudios Críticos en Humanidades (IECH, CONICET-UNR) donde coordina la Colección Digital Lucio V. Mansilla y coordinó el Proyecto de Unidad Ejecutora “Políticas y usos del archivo”. Publicó el libro *Las vueltas de César Aira* (2002), *En torno al realismo y otros ensayos* (2018), además de numerosos artículos y colaboró con diversos capítulos en la *Historia Crítica de la Literatura Argentina*, dirigida por Noé Jitrik. También editó, con prólogo y selección a su cargo, *El excursionista del planeta. Escritos de viaje, de Lucio V. Mansilla* (2012). Desde su fundación en 1991, y hasta el año 2013 fue una de las directoras de la editorial Beatriz Viterbo.

Maximiliano de la Puente es Doctor en Ciencias Sociales (UBA), Investigador Adjunto del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) y miembro del Instituto de Investigaciones Gino Germani (Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires). Es profesor regular en la Universidad Nacional de las Artes. Se desempeña también como actor, dramaturgo y director teatral. Se ha especializado en los estudios teatrales y las memorias escénicas del pasado reciente argentino, así como en los estudios sobre las narrativas transmedia, interactivas e inmersivas de no ficción.

Paola Hernández es Doctora y Profesora de Letras, Estudios de Teatro y Performance latinoamericanos de grado y posgrado en la Universidad de Wisconsin-Madison. Es autora de *Staging Lives in Latin American Theater: Bodies, Objects, Archives* (2021), *Teatro de Argentina y Chile: Globalización, resistencia y desencanto* (2009), *Imagining Human Rights in the Twenty-first Century Theatre: Global Perspectives* (junto a Brenda Werth y Florian Becker, 2013), entre otros libros. Es co-editora (junto a Analola Santana) de *Fifty Key Figures in Latinx and Latin American Theatre* (2022) y de *Biodrama/Proyecto Archivos: seis documentales escénicos de ViviTellas* (junto a Pamela Brownell, I Papeles, 2018). Actualmente es la editora de *Latin American Theatre Review* (LATR).

Ana Laura Lusnich es Doctora en Historia y Teoría de las Artes (UBA), Investigadora Principal del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) y profesora titular en la

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

Universidad de Buenos Aires. Desde 2024 se desempeña como directora del Instituto de Historia del Arte Argentino y Latinoamericano "Luis Ordaz" (FFyL, UBA). Entre otras publicaciones, participó como editora y autora de los siguientes libros: *Una historia del cine político y social en Argentina. Formas, estilos y registros, 1896-1969*, Volumen I y II (2009 y 2011), *Cine y revolución en América Latina. Una perspectiva comparada de las cinematografías de la región* (2014), *Pantallas transnacionales. El cine argentino y mexicano del período clásico* (2017) y *Cines regionales en cruce: un panorama del cine argentino desde un abordaje descentralizado* (2022).

Tiziana Migliore es profesora asociada de Semiótica y secretaria científica del Centro Internacional de Ciencias Semióticas Umberto Eco en la Universidad de Urbino Carlo Bo. En el extranjero, es secretario general de la IASS, International Association for Semiotic Studies, y vicepresidenta y tesorera de la Association Internationale de Sémiotique Visuelle (AISV-IAVS). Se ocupa principalmente de semiótica y retórica de lo visible. Ha publicado, entre otros, *A parola trasformatrice. Strutture, enunciazione, intersoggettività* (Mimesis, 2023), *I sensi del visibile. Immagine, testo, opera* (Mimesis, 2018), *Miroglifici: figura e scrittura in Joan Miró* (Et al. EDIZIONI, 2011). Entre los volúmenes colectivos que ha editado se encuentran: *The Architecture of Babel. Creation, Extinctions and Intercessions in the Languages of the Global World* (con P. Fabbri, 2011), *Rimediazioni. Immagini interattive*, 2 vols. (2016). Para la 53a. Bienal de Arte de Venecia ha curado la exposición *Macchina di visione. Futuristi in Biennale* (Ca' Giustinian, sede institucional de la Bienal, 2009).

Eduardo Muslip es narrador, crítico e investigador en literatura. Doctor en Literatura en Español (Arizona State University). Sus últimos libros de narrativa publicados son *Diccionarios. Pequeño ensayo ilustrado* (2025), *Florentina* (2017), *Avión* (2015) y *Phoenix* (2009); publicó además trabajos críticos sobre literatura argentina y latinoamericana. Fue profesor en universidades de Argentina y Estados Unidos (Universidad de Buenos Aires y Universidad Nacional de General Sarmiento, entre otras). Actualmente participa como investigador en un proyecto sobre intermedialidad en la Universidad Nacional de las Artes.

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

Marcos Perearnau es artista, docente e investigador. Se desempeña actualmente como director del CI/PAC (Centro de Investigación en Procedimientos Artísticos Contemporáneos) y coordinador de la Diplomatura en Arte en Territorio en la Escuela de Arte y Patrimonio (UNSAM). Profesor Adjunto, licenciado en Filosofía y doctorando en Historia y Teoría del Arte (UBA).

María Fernanda Pinta es Doctora en Historia y Teoría de las Artes (UBA), Investigadora Independiente del CONICET y profesora de grado y posgrado en la Universidad Nacional de las Artes. Dirige el proyecto de investigación “Mundos fuera de sí: intermedialidad en las artes, la literatura y la curaduría argentina contemporáneas” (PICTO – UNA). Es autora, entre otros trabajos, de *Teatro expandido en el Di Tella. La escena experimental argentina en los años sesenta* (2013) y de *Mínimo Teatral* (2021). Entre sus trabajos de curaduría se encuentran *Mínimo Teatral* (Museo Castagnino – MACRO, Rosario, 2017), *Escuela Serena* (Centro de Arte de la UNLP, La Plata, 2019) y el *Archivo Oral de Arte Latinoamericano* (desde 2015).

María Stegmayer es Doctora en Ciencias Sociales (UBA) y profesora de grado en las carreras de Sociología (UBA), Diseño Gráfico (UBA), Artes Visuales (Universidad Nacional de las Artes - UNA), Ciencia Política (Universidad Nacional de las Madres de Plaza de Mayo - UNMa) y de posgrado en diversas universidades. Colabora en revistas culturales y académicas, nacionales e internacionales. Participa de proyectos de investigación en el Instituto Gino Germani de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA y en el Área Transdepartamental de Crítica de Artes de la UNA. Dirige el sello editorial de ensayo breve *Objetos Personales*.

Darío Steimberg es Doctor en Letras (UBA). Profesor en la Universidad Nacional de las Artes, en la Universidad Nacional Arturo Jaureche y en la Universidad de Buenos Aires, dicta cursos, talleres y seminarios de análisis del discurso, escritura, narrativa y ensayo. Es editor de la sección de Teoría y Ensayo en la revista *Otra Parte* y ha publicado artículos, reseñas y entrevistas en diversos libros y medios especializados. Es autor de la novela *Los figuritas* (2025).

Coloquio Internacional. Artes, humanidades e intermedialidad

Desafíos actuales en creación, investigación y pedagogía

Hernán Ulm es Doctor en Literatura Comparada (Universidade Federal Fluminense). Es Director de la Maestría en Cultura Pública y de la Maestría en Investigación en Artes de la UNA. En dicha universidad se desempeña también como profesor titular de “Perspectivas estético filosóficas contemporáneas” y dirige el proyecto de investigación “El modo de existencia de las prácticas artísticas: un estado de la cuestión”. Forma parte del grupo de investigación IMAGENLAT conformado por especialistas de Brasil, Uruguay, Chile y Argentina en el marco del cual realiza investigaciones en torno a cuestiones de filosofía de la imagen, intermedialidad, técnicas y artes. Ha publicado *Rituales de la Percepción: Artes, técnicas, políticas* (2021) y *Desbordes: el sitio del dibujo* (2023).